

# MÄRKLI

PROFESSUR AN DER ETH ZÜRICH

HERAUSGEBERIN  
CHANTAL IMOBERDORF

ANLÄSSLICH DER AUSSTELLUNG VOM  
24. FEBRUAR BIS ZUM 3. APRIL 2016 IN DER  
HAUPTHALLE DER ETH ZÜRICH, ZENTRUM

CHAIR OF ARCHITECTURE  
AT THE ETH ZURICH

EDITOR  
CHANTAL IMOBERDORF

ON THE OCCASION OF THE EXHIBITION FROM  
24 FEBRUARY TO 3 APRIL 2016 AT THE  
MAIN HALL OF THE ETH ZURICH, ZENTRUM

# 2002–2015

GTA VERLAG GTA EXHIBITIONS

## DANK

Unser aufrichtiger Dank geht nicht nur an die Unternehmen und Institutionen, welche die Realisierung unseres Projekts ermöglichten, sondern auch an alle Personen, die wesentlich zum Gelingen der Ausstellung und des Buches beigetragen haben, allen voran an die Professur Laurent Stalder, an gta Ausstellungen, Fredi Fischli und Niels Olsen, sowie an den gta Verlag, die unsere Idee zu diesem Projekt wohlwollend aufnahmen und es kritisch begleiteten.

Laurent Stalder führte mit Peter Märkli ein ausführliches, intensives Gespräch über seine Lehrtätigkeit und weit darüber hinaus. Momoyo Kaijima beschrieb eindrücklich die Arbeit in Peter Märklis Entwurfsstudio an der ETH Zürich. Janet Evans und Sonja Poll stimmten grosszügig dem Wiederabdruck der Texte von Robin Evans und C. Th. Sørensen zu. Ulrike Steiner lenkte im Verlag die Buchproduktion mit sorgfältiger Hand und hartnäckiger Geduld. Engagiert und beharrlich bewerkstelligte Jill Denton die Herausforderungen einer Übersetzung ins Englische, und Thomas Skelton-Robinson übernahm mit aufmerksamem Auge das Korrektorat. Prill Vieceli Cremers verlieh dem Buch in bereits bewährter Manier visuelle Gestalt. Daniel Sommer, gta Ausstellungen, und die ETH-Schreinerei haben die Präsentation der studentischen Arbeiten in der ETH-Haupthalle fachmännisch umgesetzt. Unverzichtbar war nicht zuletzt die Mitarbeit von Florian Baumgartner, Annika Geiger, Paolo Giannachi, Christina Madeo, Anna Märkli, Peter Regli und Franz Wanner.

Mit grosser Freude blicken wir schliesslich auf die enge Zusammenarbeit mit Markus Peter zurück und erinnern uns gern an die wunderbare Zeit, die wir alle an der gemeinsamen Professur Märkli/Peter verbrachten. Für seine wertvollen Beiträge als aufmerksamer Gesprächspartner und streitbarer Gastkritiker wie auch für seine Unterstützung dieses Projekts möchten wir uns überaus herzlich bei Markus bedanken.

Chantal Imoberdorf und Peter Märkli

## ACKNOWLEDGEMENTS

Our sincere thanks are due not only to the companies and institutions that facilitated the realisation of our project but also to all those who made an essential contribution to the success of the exhibition and the book, first and foremost the Chair of Laurent Stalder, gta Exhibitions, Fredi Fischli and Niels Olsen, and the gta Verlag, who kindly took up our idea for this project and critically accompanied it.

Laurent Stalder had a thorough and intensive conversation with Peter Märkli about his teaching practice and much more besides. Momoyo Kaijima vividly portrayed the work of Peter Märkli's design studio at the ETH Zurich. Janet Evans and Sonja Poll generously agreed to the reprinting of texts by Robin Evans and C. Th. Sørensen. Ulrike Steiner of gta Verlag steered production of the book with an assured hand and unflinching patience. Jill Denton mastered the often challenging translation into English with dedication and resolve. Thomas Skelton-Robinson brought an eagle eye to the task of proofreading it. The design studio Prill Vieceli Cremers gave the book visual form with its usual aplomb and flair. Daniel Sommer, gta Exhibitions and the ETH carpentry workshop devised expert solutions for the presentation of student projects in the ETH main hall. We are grateful also and not least for the indispensable assistance of Florian Baumgartner, Annika Geiger, Paolo Giannachi, Christina Madeo, Anna Märkli, Peter Regli and Franz Wanner.

In conclusion, we look back with great relish on our close cooperation with Markus Peter and delight in recalling the wonderful times we all shared during the joint Märkli/Peter professorship. For his invaluable input as an attentive associate and cogent guest critic, as well as for his support of this project, we offer Markus our most heartfelt thanks.

Chantal Imoberdorf and Peter Märkli

# MÄRKLI

MENSCHEN, TÜREN, KORRIDORE  
ROBIN EVANS, 1978

DIE ENTSTEHUNG DER GARTENKUNST  
C.TH. SØRENSEN, 1963

PETER MÄRKLI IM GESPRÄCH  
MIT LAURENT STALDER

FIGURES, DOORS AND PASSAGES  
ROBIN EVANS, 1978

THE ORIGIN OF GARDEN ART  
C.TH. SØRENSEN, 1963

PETER MÄRKLI IN CONVERSATION  
WITH LAURENT STALDER

# 2002–2015

GTA VERLAG GTA EXHIBITIONS